

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

1 Aineen tai valmisteen sekä yhtiön tai yrityksen tunnistustiedot

Tuotteen Nimi :	DUAL PURPOSE PLUS
Tiedotteen numero:	571166 10. 0. 7
Aineen ja/tai valmisteen käyttötarkoitus:	polttoaineen lisäaine
Tuotteen Koodi :	571166 (25 liter), 571182 (210 liter)
Field 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Field 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47) 67 58 45 50
Toimittajan nimi:	Wilhelmsen Ships Service AS
Toimittajan osoite:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam The Netherlands
Puhelin:	+31 10 4877 777
Faksi:	+31 10 4877 888
Vastuhenkilö:	Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email:	Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com
Puhelin hätätapauksessa:	**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

2 Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus

Haitallinen

- Haju: Haisee hiilivedyltä
- Ulkonäkö: Neste, tumma, ruskea, veteen liukenematon
- Kosketus silmiin: Aiheuttaa punoitusta ja ärsytystä
- Kosketus ihoon: Pitkäaikainen kosketus ihoon aiheuttaa ihon rasvan häviämisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan
- Hengittäminen: Voimakas altistuminen saattaa aiheuttaa tunnottomuutta, Voi aiheuttaa kroonisen keuhkotulehduksen, Voi aiheuttaa yskimistä, Voi aiheuttaa pahoinvointia/oksentelua
- Nauttiminen: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä (R65), Suurten määrien nieleminen saattaa aiheuttaa kroonisen keuhkotulehduksen

Aineen tai seoksen luokitus

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
-
- Sisältää 2-piperatsin-1-yylietyyliamiini. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Riski

- Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä (R65)
- Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua (R66)

Turvallisuus

- Älä hengitä höyryä/savua (S23)
- Älä hengitä suihketta/sumua (S23)
- Älä hengitä kaasua (S23)
- Käytettävä sopivia suojavaatetusta, suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta (S36/37/39)
- Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa; hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti (S62)

3 Koostumus ja/tai tiedot aineosista

Kemiallinen nimi	Pitoisuus	CAS	EC	Riski*	Symboli
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	60-100	64742-82-1	265-185-4	65, 66	Xn
N-Oleyyli-1,3-diaminopropaani	0-1	7173-62-8	230-528-9	22, 34, 50	C, N
2-piperatsin-1-yylietyyliamiini	0,05	140-31-8	205-411-0	21/22, R-34, R-43, 52/53	C

*Katso kappaletta 16

4 Ensiapuohjeet

Kosketus ihoon

- Riisu aineen tahraamat vaatteet heti ja valele aineen kanssa kosketukseen joutunut iho runsaalla määrällä vettä
- Aineen tahraamat vaatteet on pestävä ennen käyttöä
- Hakeudu lääkärinhoitoon, jos ärsytys jatkuu

Kosketus silmiin

- Jos ainetta on päässyt silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä ainakin 15 minuuttia
- Silmät huuhteltava huolellisesti myös silmäluomien alta
- Epävarmoissa tapauksissa tai jos oireet jatkuvat, hakeuduttava lääkärin hoitoon

Nauttiminen

- Jos potilas oksentaa, käännä hänet sivulle
- Hakeudu lääkärinhoitoon
- Anna potilaalle juotavaksi runsaasti vettä
- EI saa oksennuttaa.
- Tajutonta henkilöä ei saa oksennuttaa, eikä hänelle saa yrittää juottaa nestettä

Hengittäminen

- Vie potilas raikkaaseen ilmaan
- Hakeudu lääkärinhoitoon, jos haitallisia vaikutuksia ilmenee

Yleistä

- Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (Näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista) (S45)

5 Ohjeet tulipalon varalta

- Itsesyttymispiste >200 astetta C
- Leimahduspiste >62 astetta C (CC)
- Hiilioksideja saattaa muodostua, Hiilidioksidia saattaa muodostua
- Tulipalon sattuessa käytä vesisuihkua tai sumua, alkoholeja kestäväää vaahtoa, kuivakemikaalisammutinta tai hiilidioksidia (S43)
- Älä käytä vesisuihkuja
- Estä sammutusveden virtaaminen viemäriin, jos mahdollista
- Höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat kulkea pitkiä matkoja syttymis- ja leimahduslähteeseen
- Käytettävä kemikaalisuojapukua ja paineilmahengityslaitetta

6 Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta

Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta
- Höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat kulkea pitkiä matkoja syttymis- ja leimahduslähteeseen

Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen

- Älä päästä viemäriin eikä vesistöihin

6 Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta (....)

Välittömät toimenpiteet

- Hillitse vuoto millä tahansa keinolla

Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja välineet

- Päästötapauksessa aine on imeytettävä inerttiin materiaaliin ja lapioitava pois
- Tuuleta alue ja pese vuotopaikka kun aineen keräys on saatu valmiiksi

Erityiset varotoimet

- Älä päästä viemäriin eikä vesistöihin
- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta

7 Käsittely ja varastointi

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmien (S24/25)
- Silmienhuuhtelupullo tulisi olla käytettävissä
- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta

Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

- Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto (S3/9/49)
- Säilytettävä tiiviisti suljettuna (S7)
- Säilytettävä erillään avotulesta, kuumista pinnoista ja sytytyslähteistä.

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Valvontaa koskevat muuttujat

- Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()

Altistuksen torjunta

- Erityisilmastointi ei ole tarpeen, ellei tuotetta käytetä suihkemuodossa

Työperäisen altistuksen torjunta

- Hengityksensuojaus on tarpeen vain jouduttaessa kosketukseen sumumuodossa olevan aineen kanssa
- Kaasutuksen/ruiskutuksen aikana käytettävä sopivaa hengityksensuojainta (S42)
- Käytä sopivia suojavaatteita, sekä silmä-/kasvosuojaimia ja käsineitä (kloropreenikumisia tai nitrilikumisia suositellaan)



Käsineet



Puku



Suojalasit



Ei saa tupakoida

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- Haju: Haisee hiilivedyltä
- Ulkonäkö: Neste, tumma, ruskea, veteen liukenematon
- pH - ei sovellettavissa
- Kiehumispiste 170 astetta C - 210 astetta C 760 mm Hg:ssa
- Veteen liukenematon
- Tiheys 0,825-0,845 g/cm³ 20 asteessa C
- Leimahduspiste >62 astetta C (CC)
- Itsesytympiste >200 astetta C
- Alempi räjähdysraja 0.6 % (ilmassa) Ylempi räjähdysraja 7 % (ilmassa)

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- Tätä tuotetta pidetään stabiilina normaaliolosuhteissa
- Ei saa joutua kosketukseen avotulen, hehkuvien tai kuumien pintojen kanssa
- Katso kappaletta 5

11 Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot

Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

- Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

Hengittäminen

- Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta

Kosketus ihoon

- Pitkäaikainen kosketus ihoon aiheuttaa ihon rasvan häviämisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan
- Sisältää 2-piperatsin-1-yylietyyliamiini. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Kosketus silmiin

- Aiheuttaa ärsytystä

Nauttiminen

- Voi olla vaarallista joutuessaan hengityselimiin
 - Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä (R65)
-

12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

Ekotoksisuus

- Saattaa aiheuttaa välittömiä vaikutuksia vesiympäristössä
- Tuote sisältää EU:ssa ympäristölle vaarallisiksi luokiteltuja ainesosia.
- LC50 (kala) (N-Oleyl-1,3-diaminopropane) <1 mg/l (96 h)
- LC50 (Daphnia magna) (N-Oleyl-1,3-diaminopropane) <1 mg/l (48 hr)
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- LC50 (kala) (Naphta) 10-100 mg/l (96 h)

Pysyvyys ja hajoavuus

- Tuotteen komponentit ovat helposti biologisesti hajoavia.

Liikkuvuus maaperässä

- Veteen liukenematon

Muut haitalliset vaikutukset

- Ympäristöongelmia ei pitäisi syntyä, jos tuotetta käytetään ja käsitellään oikein.
-

13 Jätteiden käsittely

Jätteiden käsittelymenetelmät

- Älä kaada viemäriin tai ympäristöön, vie viralliselle jätteenkeräyspaikalle
- Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten, valtion ja kansallisten määräysten mukaisesti

Luokitus

- EU:n jäteluokka: 07.01
 - Tämä aine ja/tai sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä
-

14 Kuljetustiedot

Erityiset varotoimet käyttäjälle

- Ei luokiteltu vaaralliseksi kuljettaa
-

15 Kemikaaleja koskevat määräykset

Luokitus ja merkinnät

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
 - Katso nykyisiä Direktiivin vaarallisista aineista (67/548/ETY) tietoja
 - This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
-

15 Kemikaaleja koskevat määräykset (....)

Turvallisuus

-

16 Muut tiedot

Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen R- ja S-lausekekoodien teksti: R21/22: Terveydelle haitallista joutuessaan iholle ja nieltynä; R22: Terveydelle haitallista nieltynä; R34: Syövyttävä; R43: Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä; R50: Erittäin myrkyllistä vesieliöille; R52/53: Haitallista vesieliöille; voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä; R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä; R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Tässä Käyttöturvallisuustiedotteessa annetut tuotetta koskevat tiedot perustuvat tuotteen yksittäisiä aineosia koskeviin tietoihin.

Annetut tiedot perustuvat nykytietämykseen ja kokemukseen. Tämä Käyttöturvallisuustiedote on tuotteen kuvaus turvavaatimusten näkökulmasta, eikä sitä tule käsittää takuiksi tuotteen ominaisuuksista.

Tässä annetut tiedot pätevät vain, jos tuotetta käytetään asianmukaiseen(-iin) tarkoitukseen(-iin). Tuotetta myytäessä sen ei anneta ymmärtää soveltuvan muihin tarkoituksiin - tällainen käyttö saattaa aiheuttaa vaaroja, joita ei mainita tässä tiedotteessa. Ei saa käyttää muuhun (muihin) käyttötarkoitukseen(-iin) pyytämättä valmistajalta lisäohjeita.